

Distr.
GENERAL

S/1998/717
5 August 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٥ آب/أغسطس ١٩٩٨ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن
من الممثل الدائم لنيجيريا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم، نيابة عن رئيس الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا ورئيس دولة جمهورية نيجيريا الاتحادية الجنرال عبد السلام الحاج أبو بكر، نص البيان الختامي الصادر في نهاية الاجتماع الأول لوزراء الخارجية أعضاء لجنة السبعة المعنية بغيينيا - بيساو التابعة للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، وهو الاجتماع الذي عقد في أكرا في ٤ آب/أغسطس ١٩٩٨ (انظر المرفق).

وأكون ممتنا إذا تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ابراهيم غمباري
السفير، الممثل الدائم

مرفق

البيان الختامي الصادر عن الاجتماع الأول لوزراء الخارجية
أعضاء لجنة السبعة المعنية بغينيا - بيساو التابعة
للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، الذي عقد في
أكرا في ٤ آب/أغسطس ١٩٩٨

١ - عقب اجتماع وزراء الخارجية والدفاع بدول المجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا الذي عقد في أبيدجان في ٣ تموز/يوليه ١٩٩٨ والذي اتخذ فيه قرار بتكوين لجنة السبعة المعنية بغينيا - بيساو، عقد وزراء خارجية دول المجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا الأعضاء في اللجنة المذكورة اجتماعهم الأول في أكرا بغانا في ٤ آب/أغسطس ١٩٩٨.

٢ - وقد مثلت الدول الأعضاء التالية في اجتماع لجنة السبعة:

- بوركينا فاصو
- جمهورية السنغال
- جمهورية غامبيا
- جمهورية غانا
- جمهورية غينيا
- جمهورية كوت ديفوار
- جمهورية نيجيريا الاتحادية

٣ - كما حضر الاجتماع ممثلون لأمانة منظمة الوحدة الأفريقية وأمانة الجماعة الاقتصادية لدول غرب آسيا.

٤ - ولبى ممثل الأمين العام للأمم المتحدة الدعوة لحضور الاجتماع.

٥ - وتحدث وزير خارجية غينيا - بيساو، باعتباره ضيفا خاصا، في الاجتماع عن الحالة السائدة في بلده.

٦ - واستعرض الوزراء الحالة في غينيا - بيساو وأشاروا إلى أن الهدف الأول للمجموعة الاقتصادية لدول غرب آسيا في ذلك البلد هو إقرار السلام وإعادة سلطة حكومة الرئيس المنتخب جوا برناردو فييرا.

٧ - وأشاروا أيضا إلى ولاية لجنة السبعة كما حددها الاجتماع الوزاري المشترك الذي عقد في أبيدجان في ٣ تموز/يوليه ١٩٩٨، واستعرضوا مدى تنفيذ تلك الولاية وحددوا المهام التي ما زال يتعين استكمالها.

٨ - وأحاط الوزراء علما بالتطورات السياسية التي وقعت في غينيا - بيساو منذ الاجتماع الوزاري المشترك الذي عقد في أبيدجان في ٣ تموز/يوليه ١٩٩٨، وخاصة المبادرات المستمرة التي تقوم بها جماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية في تلك الدولة من الدول الأعضاء في المجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

٩ - ورحب الوزراء بالهدنة التي أعلنتها القوات الموالية وقوات المتمردين.

١٠ - وأعلنوا أنه لا يمكن تحقيق السلام الدائم في غينيا - بيساو إلا إذا تم القيام بمبادرات لتسوية الأزمة في إطار الجهود المبذولة للحفاظ على الأمن في المنطقة دون الإقليمية.

١١ - وأكدوا ضرورة دعم المبادرات الأفريقية التي تتخذ على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي لضمان السلم والأمن، وهي ضرورة أعربت عنها الأمم المتحدة مرارا. كما أشاروا إلى الدعم المستمر الذي تقدمه منظمة الوحدة الأفريقية للجهود التي تبذلها الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا من أجل تسوية النزاع.

١٢ - وأكد الوزراء من جديد أن الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا يجب أن تقوم بدور أساسي في تسوية الأزمة في غينيا - بيساو. وأشاروا إلى أن ولاية لجنة السبعة الوزارية هي أن ترصد عن كثب ما يجد من تطورات في أزمة غينيا - بيساو.

١٣ - وأعربوا عن استعدادهم للتعاون مع جماعة البلدان الناطقة بالبرتغالية ودعم أية مبادرات أخرى يمكن أن تسهم في تحقيق أهداف الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا فيما يتعلق بغينيا - بيساو.

١٤ - واتفق الوزراء على أنه ينبغي لوفد لجنة السبعة أن ينتقل فورا إلى غينيا - بيساو لمقابلة الرئيس جوا برناردو فييرا والمسؤولين في الحكومة والطرف الآخر في النزاع.

١٥ - وأكد الوزراء من جديد دعمهم لغينيا والسنغال، كما أعربوا عن امتنانهم للبلدان المجاورة التي ظلت ترحب باللاجئين من غينيا - بيساو وتبدي نحوهم مظاهر الحفاوة، على الرغم من الظروف الصعبة التي تمر بها تلك البلدان.

١٦ - وأعربوا عن تقديرهم للأمم المتحدة ولجميع المؤسسات الأخرى التي تشارك في تقديم المساعدة الإنسانية للمدنيين من ضحايا التمرد الذي وقع في ٧ حزيران/يونيه ١٩٩٨.

١٧ - وأعرب وزراء الخارجية الأعضاء في لجنة السبعة المعنية بغينيا - بيساو والتابعة للمجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا عن امتنانهم العميق لفخامة الرئيس جيرري جون راولينغس رئيس جمهورية غانا ولحكومة غانا وشعبها لما أبدوه من كرم الضيافة ولما أتاحوه من تسهيلات ممتازة لإنجاح اجتماعهم.

— — — — —